

TURISMO

## Serrano asume la presidencia del Gremi d'Ostalaria

La nueva Junta Directiva del Gremi d'Ostalaria de la Val d'Aran escogió ayer un nuevo presidente.

El cargo lo asume Juan Antonio Serrano, que también es el presidente de la Federació d'Hosteleria de Lleida. Serrano ya fue presidente del gremio aranés entre los años 1999 y 2007. Fue relevado por el Manel Gil, que ahora acontece vicepresidente de la entidad.

El nuevo presidente ha manifestado su voluntad de impulsar más el Gremi "implicándolo en las tareas de promoción y comercialización turísticas, así como en la internacionalización del destino de la Val de Arán".

MEDIO AMBIENTE

## El Conselh adjudica el servicio de limpieza de los pastos en el valle

El Consejo de Gobierno del Conselh Generau d'Aran, reunido en sesión extraordinaria, acordó ayer adjudicar los servicios de regeneración de pastos en la Val d'Aran correspondientes al ejercicio 2011, por un importe total de 65.010 euros.

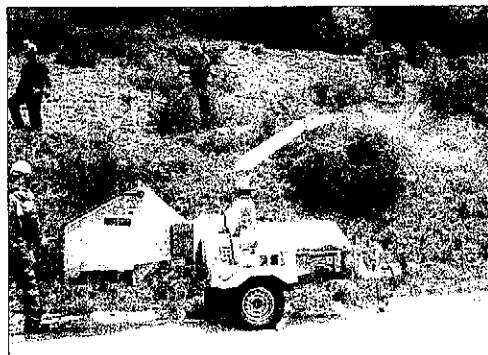
Estos servicios tienen dos fases, la primera que consiste en arrancar, limpiar y triturar los restos vegetales para obtener la regeneración de los pastos y la recuperación paisajística del entorno de los distintos núcleos de la zona.

La segunda fase tiene dos tratamientos con herbicida selectivo, uno inmediatamente después de acabar

Este servicio se aplicará en un total de 30 hectáreas de distintos núcleos del territorio aranés

la primera fase, y otro pasados dos meses después de la primera aplicación para eliminar posibles brotes que puedan aparecer de nuevo pasado este tiempo.

Estos servicios de limpieza y de regeneración se aplicarán en un to-



Una de la máquinas trabajando en Arrós

tal de 30 hectáreas en los núcleos de Arrós, Garós, Gessa, Tredós, Bostós, Vilac y Vila.

Este año también se aplicará el tratamiento de herbicida selectivo a las limpiezas que se realizaron durante el pasado año 2010.

En la sesión extraordinaria Consejo de Gobierno del Conselh también se acordó adjudicar los servicios de limpieza y acondicionamiento del camino de Escu hasta Casarilh por un importe de 2.320 euros.

## L'ALBI

## FESTA MAJOR

### PROGRAMA D'ACTES

#### DIJOUS, 4 D'AGOST

**10.00h** 5a. gimcana popular, a la plaça.  
**12.00h** Repic de campanes.  
**19.00h** Final categoria mixta torneig de pàdel l'Albi.  
**21.00h** Pregó de festes a la plaça de la vellesa a càrrec de la Maria Cinta Griñó Palau. Entrega de premis de les fotografies de la portada i la contraportada del programa de festa major. Sopar de germanor. Havaneres amb Olla Barrejada i rom cremat.

#### DIVENDRES, 5 D'AGOST

**10.00h** Pedalada popular. En aribar, entrepans i refrescos per a tots els participants.  
**17.30h** Recorregut de caça organitzat per la societat de caçadors de l'Albi.  
**19.00h** Final de la categoria femenina del segon torneig de pàdel vila de l'Albi.  
**22.00h** Novè sopar del jovent a les piscines municipals.  
**00.00h** Corretoc amb els diables Els Rojos de Junda i acompanyats de batucada  
**01.00h** Nit del jovent amb el grup Hotel Cochambre. Disco mòbil amb La Vaca Boja.  
**06.00h** Batucada pels carrers de la vila pels més troners.

**07.00h** Xocolatada a la plaça per acabar la festa.

#### DISSABTE, 6 D'AGOST

**10.00h** 8a. tirada de bitlles al pati de les escoles amb la participació de 16 pobles.  
**11.00h a 14.00h** Atraccions gratuïtes per als més petits al davant del Casal.  
**11.00h** final de la categoria infantil del 2n. torneig de pàdel Vila de l'Albi.  
**18.30h** Partit de futbol solters-casats organitzat pel FC L'Albi.  
**20.00h** Ball de tarda amb l'Orquestra Glacé.  
**00.00h** Magnífic concert a càrrec de l'orquestra Glacé; següentament ball de nit amb la mateixa orquestra.  
**03.00h** batucada amb el grup batukamelatu.  
**03.30h** concert amb el grup de versions La Banda Puig.

#### DIUMENGE, 7 D'AGOST

**11.30h** Xaranga popular, amb La Tropa del Cargol. Sortida des del Casal.  
**12.30h** Ofici solemne de la Festa Major, a l'ermita.  
**13.30h** Sardanes amb la Cobla de Lleida.  
**19.00h** 1a.gimcana.

**19.00h** Lo Caragol Trepant.

**19.00h** Ball de tarda amb l'Orquestra Atalaia.  
**00.00h** Gran concert amb l'orquestra Atalaia. Ball de nit.

#### DILUNS, 8 D'AGOST

**9.00h** Tirada local de bitlles.  
**19.00h** final de la categoria masculina del 2n. torneig de pàdel Vila de l'Albi  
**21.30h** Escala hi-fi que organitza l'associació de joves Lo Caragol. A la mitja part es farà entrega dels premis del torneig pàdel vila de l'Albi

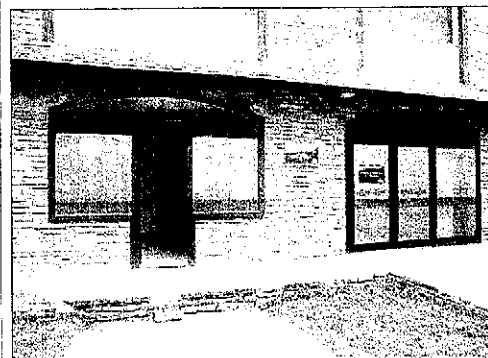
#### DIMARTS, 9 D'AGOST

**09.30h a 13.00h** tallers de reciclatge al casal.  
**19.00h** Festa de la pintura, al camp de futbol vell.  
**22.00h** Cinefòrum (cinema a la fresca): Farenhall 911.

#### DIMECRES, 10 D'AGOST

**09.30h a 13.00h** tallers de reciclatge al casal.  
**18.00h** Waterpòl a les piscines per tothom que vulgui fer una mica d'esport.  
**20.00h** Xerrada sobre l'evolució de la renda a Espanya, al local de la gent gran.

### NOTICIES



La Oficina de Juventut del Conselh asesorará a los interesados

## El Conselh asesora sobre las becas de este curso

VIELHA \* El Conselh Generau d'Aran, a través de la Oficina de Juventut, darà informació i asesoramiento de la convocatoria de becas de carácter general y de movilidad para el curso 2011-2012, del Ministerio de Educación.

Las becas de carácter general y de movilidad para estudiantes de cursos puesto obligatorios y superiores no universitarios se concederán para la movilidad, desplazamiento, residencia y/o material y se convocan para los siguientes estudios: Bachillerato, Formación Profesional de grado mediano y superior, enseñanzas artísticas profesionales, enseñanzas deportivas, estudios de idiomas realizados en escuelas oficiales de titularidad de las administraciones educativas, enseñanzas artísticas superiores, estudios religiosos superiores, estudios militares, cursos de preparación para los pro-

La Oficina de Juventud se encargará de dar la información necesaria

bes de acceso a la Formación Profesional impartidos en centros y programas de calificación profesional inicial.

Las becas de carácter general de movilidad para estudiantes enseñanzas universitarias se otorgarán para la movilidad, el primer año de carrera, de matrícula, rendimiento académico y se otorgan para los siguientes estudios: enseñanzas universitarias de Grado, Máster, licenciaturas, diplomatas enseñanzas universitarias técnicas

vostre diari

festes major  
la Mañana

Bar - Restaurant

Ca La Margarida

Donem les gràcies als nostres clients i amics, per la confiança que ens han demostrat al llarg d'aquests anys. Us desitgem una bona Festa Major!  
 Prol. carrer Mossèn Anton, s/n - Td. 973 17 57 19 - 23430 L'ALBI